

LE VOYAGE DE ZADIM

Conte musical et chorégraphique

Compagnie PAS MOTS NOTES



Écriture, composition, mise en scène : Landy Andriamboavonjy

Lumières, scénographie et costumes : Erick Plaza Cochet

Interprètes : Landy Andriamboavonjy, Sylvaine Deschamps, Erick Plaza Cochet

toutes les photos sont créditées par © Jean-Luc FORTIN

🌀 L'HISTOIRE

« Dans un lointain pays se trouve un palais immense et austère. Dans ce palais vivent le grand sorcier Séléne et son fils Zadim, âgé de sept ans.

Depuis un certain temps Séléne a perdu le sommeil. Un jour, il décide de convoquer son fils dans la salle du trône et lui dit :

« Zadim, tu sais que je n'arrive plus à dormir.

– Père, que puis-je faire pour vous aider ?

– Va cueillir sept fleurs. Choisis-les avec attention et rapporte-les avant le coucher du soleil.

– Cueillir des fleurs ? Je n'ai jamais vu de fleurs autour du palais, et...

– Zadim ! Fais ce que je te dis. Voici mon tapis volant. Il t'emmènera à travers le monde. La nature t'offrira de quoi boire et de quoi manger. Si tu ne sais plus où aller, assieds-toi et attends que ton cœur te parle. Il t'indiquera le chemin. Alors tu te lèveras et tu le suivras. Va vite maintenant ! »

Ce que fait Zadim. »

C'est ainsi que commence le grand voyage de Zadim fait d'embuscades et de pièges. Il trouvera **ces sept fleurs**, entendra leur chant et leur parole, les ramènera à son père juste avant le coucher du soleil.

Quand Zadim découvrira la dernière petite fleur morte , cueillie trop vite, sans ses racines, son père le répudiera, condamné à la folie. Les pleurs de Zadim feront renaître la petite fleur et transformeront toutes les fleurs en femmes. Elles sont la mère et les sœurs de Zadim.

Elles sont **la mère et les sœurs** de Zadim.



🎵 LES BERCEUSES

La première étape (2001 à 2004) correspond à la récolte des berceuses auprès d'hommes et de femmes de contrées diverses rencontrés dans les multiples voyages qu'a fait Landy Andriamboavonjy .

A chaque rencontre, de la magie, des sourires, des rires, des confidences et ... une berceuse offerte.

Bien plus tard, elle chante ces berceuses en les arrangeant et en compose d'autres.

Quatre d'entre elles ont vu le jour dans le CD **Berceuses autour du monde** produit par EPM jeunesse et UNIVERSAL en 2005.

🎵 LE CONTE

Par la suite, la compositrice décide de réunir les huit berceuses restantes dans un conte : **LE VOYAGE DE ZADIM** est né.



Puis a eu lieu la rencontre avec les éditions Milan jeunesse, notamment de Sophie CHANOURDIE et de Cécile PETIT qui ont été de précieuses collaboratrices à la finalisation de l'écriture de ce conte.

Cet album double CD réunit d'une part, l'histoire contée en musique, les berceuses dans leur version finale et un bel album. La parution a eut lieu le 5 octobre 2011 chez Milan Jeunesse et a été réédité en février 2012 suite à un succès de vente énorme. L'illustratrice est Charlotte GASTAUT

🎭 LA MISE EN SCENE

Il était important pour ce conte musical de travailler avec des artistes à la fois professionnels du mouvement mais aussi et surtout sensibles à la musique puisqu'il s'agit d'un conte en berceuses.

Le personnage de **Zadim** est incarné par une **marionnette**.

Zadim est un petit garçon avec toute la fraîcheur de ses sept ans et en même temps, investi d'une mission importante qui est celle de guérir son père. Nous sommes dans le passage à la responsabilisation humaine entre un père et son fils. Nous sommes aussi dans la transmission. Si Zadim rate l'épreuve que lui confie son père, ce dernier mourra et ne pourra pas transmettre ses pouvoirs magiques. Le rôle du père sera joué par le **comédien** qui jouera aussi le rôle de **Zadim-marionnette**.



Les **fleurs** ont de multiples facettes. Un travail de recherche important sur le caractère de chaque fleur et donc sur un jeu théâtral / vocal varié a été nécessaire lors de nos séances de recherche. Les **fleurs** sont incarnées par le **corps de la danseuse à la gestuelle souple, claire et envolée**.



A l'aide de multiples instruments (harpe, udu, ravane, cachichi, loop station) et de son expérience de comédienne, **la conteuse** est aussi la « **magicienne sonore** ». Elle chantera les berceuses et jouera certaines transitions musicales de sa composition.



🎭 LES INTERPRÈTES



Landy ANDRIAMBOAVONJY
mise en scène, conte, chant, harpe

Artiste multi-facettes, Landy Andriamboavonjy oeuvre dans différents univers théâtraux et musicaux

Côté scène, elle jongle à la fois entre :

- ◆ le répertoire classique de Monteverdi à Bernstein (mélodie, lied, oratorio, opéra, opérette, comédie musicale) sur une trentaine de productions
- ◆ les musiques du monde en collaboration avec Areski Hamitouche, Manuel Wandji, Wassim Soubra, Nicolas Guay et Philippe Hamilton
- ◆ les créations contemporaines de Jean-Luc Trulès (**Maraina**), Valérie Joly (**Eau-forte**, **Silences**, **Frontières**), Thierry Machuel et Bernard Thomas (**Le grand cirque philosophique des Barberini**) et la création collective du théâtre Talipot (**Kalla le feu**)

Coté projets personnels, plusieurs créations ont vu le jour depuis l'expérience du théâtre Talipot qui marque une étape primordiale dans son chemin artistique et lui révélera son talent sous jacent d'écrivain:

- ♠ **Loss of symmetry** avec la très belle danseuse indienne Shantala Shivalingappa
- ♠ **Souffle** duo joyeux avec son frère Faly
- ♠ CD : **Berceuses du monde entier** (parution chez Universal et EPM jeunesse)
- ♠ **Le voyage de Zadim** , conte musical décliné en livre double CD (parution en novembre 2011 pour Milan jeunesse) et en spectacle en tournée actuellement.
- ♠ Son dernier projet: **Havana et l'étoile** , solo mi-théâtre mi-berceuses a été retenu en résidence pour Défi musique pour l'année 2013 (PRODUCTION LES DOMINICAINS DE GUEBWILLER)



Erick PLAZA COCHET
Zadim et le père

**Scénographe, créateur lumières, marionnette,
costumes , jeu**

♠Metteur en scène, scénographe et comédien. Après des études aux Beaux Arts et au Conservatoire national de région de Bordeaux, des stages au Festival de Bayreuth (en décors, costumes), avec Philippe Hautier (en théâtre), André Dran et Christiane Castelli (en chant), entre autre, c'est naturellement qu'il travaille aussi bien pour la Danse, l'Opéra et le Théâtre. Il intervient aussi dans l'audio-visuel pour des publicités, des clips, des films institutionnels, des documentaires fictions en relief et 3D.

♥A la scène, pour le Festival LES MALINS PLAISIRS, il réalise différents décors (**Les Fâcheux** de Molière, **La belle Arsène** de Favart, **Candide**, opéra de J.M. Curtis d'après Voltaire). Il ajoute aussi la création et la réalisation de costumes (**L'Amour médecin**, de Molière, **L'heure espagnole** de Ravel, **Ma tante Aurora**, de Boieldieu, **Le jeu de l'amour et du hasard** de Marivaux) et il y crée des textes de jeunes auteurs en tant que comédien. Il a, également, enseigné le théâtre à l'Ecole Centrale de Paris et monte chaque année un spectacle avec ces élèves (**La Dispute de Marivaux**, **Léonce et Léna** de Georges Buchner, **Les cinq Nô modernes** de Yukio Mishima...)

♦Il a, par ailleurs, travaillé pour l'Opéra Bastille (avec Claire Marchand et Vincent Tavernier sur **Golden Vanity** de Britten et **Le Roman de Renart** de Coralie Fayolle), l'Opéra Comique (**Don Quichotte chez la duchesse** de Boismortier), l'Opéra Garnier (**Les Indes Galantes**) et l'Opéra de Rennes (**Rita** de Donizetti, **Dolorès** de Jolivet). Il est présent au Festival d'Avignon depuis 7 ans à la Chapelle du Verbe Incarné avec Greg Germain et autres metteurs en scène comme scénographe et comme comédien. Il collabore depuis 10 ans comme costumier mais aussi maintenant comme scénographe et éclairagiste aux spectacles chorégraphiés de Norma Claire dont il est le coordinateur artistique pour l'événementiel guyanais **DANSER LA VILLE** .

♣Avec Landy Andriamboavonjy, il crée la compagnie **PAS MOTS NOTES** spécialisée dans des spectacles mêlant le théâtre, la musique et la danse qu'il inaugure avec **Le Voyage de Zadim** , conte écrit, mis en scène et en musique par Landy Andriamboavonjy. Pour ce conte chorégraphique et musical, il crée et réalise la scénographie, les costumes, la marionnette et interprète le rôle titre et celui du père



Sylvaine DESCHAMPS
Les fleurs, la bête

Danse, jeu

♠ Initialement formée en Danse Classique au conservatoire de Besançon mais son attirance pour la Danse Contemporaine fait qu'elle part poursuivre ses études chorégraphiques au Conservatoire de Lyon en horaires aménagés. Parallèlement elle découvre le chant lyrique dès l'âge de seize ans et poursuivra le travail vocal aux Ateliers Chansons de Villeurbanne et à l'École Nationale de Musique de Villeurbanne. Elle explore également d'autres disciplines chorégraphiques et corporelles : danse indienne, danse jazz, danse africaine, acrobatie, échasses... en 1998 elle obtient le DE de professeur de Danse, et un master à la Faculté de Musicologie.

♠ Ne jamais cesser d'être à la fois interprète, élève, pédagogue et créateur est sa ligne de conduite. Les rencontres humaines et artistiques déterminent chacun de ses engagements, mais elles ont quasiment toutes en commun une démarche pluridisciplinaire (Danse, Chant, Théâtre, Vidéo...).

" Ainsi, depuis 2006 elle collabore avec le metteur en scène Olivier DESMARIS au sein de la COMPAGNIE PEUT-ÊTRE soit comme interprète (**Cabaret des enchantés**, **L et SoL** , **Une journée Hyper** , **En cas d'Amour** , **Tombés du Ciel**) soit en dirigeant des projets en tant que Chorégraphe (**Rêves en Friches**). Dans ce cadre, elle a dernièrement co-dirigé avec Anan ATOYAMA la chorégraphie de **BAB'el BAL** lors du Défilé de la Biennale de la Danse 2012 pour les territoires associés de Vaulx-en Velin et Sainte-Foy-les Lyons.

♠ Elle a également collaboré entre autres, avec les compagnies INTERSIGNES, HÉLIANTE, ZIG-ZAG ET COMPAGNIE, MADEMOISELLE PAILLETTE, ZANKA, LA BARAKA... Elle se produit comme chanteuse dans une formation Blues Rock au sein du groupe BACK ROADS et a pour projet de mettre en scène un spectacle autour du Blues : **Talkin' that Talk....**

🌀 SYMBOLIQUES

Plus qu'un simple voyage initiatique, **LE VOYAGE DE ZADIM** est un hommage onirique aux éléments et à la nature.

L'**air** y est très présent. (cf « L'air et les songes » de Bachelard)

L'élément « **eau** » porte Zadim vers sa mère et à une forme de renaissance.

Les fleurs se révèlent comme **âme - sœurs**, ou guide (pour le personnage de Sofiki), ou encore comme figures de beauté et d'émerveillement.

Ce conte véhicule également la notion de la **transmission** par la présence du père.

Ce conte est avant tout **un grand rêve** et nous aide à laisser courir notre imaginaire.



SCENOGRAPHIE

Il y a plusieurs types d'impératifs qui existent pour la scénographie du **VOYAGE DE ZADIM** :

- **L'occupation humaine et matérielle de la scène** : Une conteuse et tous ses instruments de musique qui accompagnent le conte des berceuses et de l'illustration sonore, une danseuse avec son besoin d'espace pour s'exprimer et un comédien-marionnettiste avec son jeu.
- **L'exploitation du spectacle** : La lourdeur du décor ne doit pas être un handicap. Il faut toujours penser aux déplacements en tournée, au temps de montage.
- **L'imaginaire du public** : Tout spectacle est là par et pour le public. Le choix de la scénographie ne doit pas bloquer, empêcher la possibilité de faire son propre voyage. Le choix esthétique est juste là pour provoquer, susciter l'imaginaire du spectateur, il ne doit pas s'imposer dans une vision sclérosante.



Le moyen de transport qu'étant un tapis volant, évoqué dans le conte, est tout indiqué pour être l'élément le plus important dans l'espace scénique. Son traitement mêle des teintes qui évoquent la Chine, avec des signes graphiques allant vers l'écriture arabe et en son centre un bout de carte circulaire telle une mappemonde. Son placement et sa taille imposante amène à donner une autre échelle aux humains présents à ces côtés. Sa conception doit permettre de pouvoir l'utiliser de différentes manières, comme par exemple, en le soulevant, en éclairant au travers.

🌀 COSTUMES

Les costumes seront dans le même esprit que le décor. Pour les fleurs, les formes et les teintes du costume et marionnette seront inspirées des motifs floraux que l'on peut rencontrer dans différents arts décoratifs allant de l'**art ottoman à celui de l'Inde**.

La scénographie, le décor et les costumes, doivent rester assez simples et non simplistes pour permettre au public de

se laisser aller,

voyager et ...



... retrouver en lui la douce poésie du merveilleux.

🌀 ATELIERS AUTOUR DU SPECTACLE

Au-delà de la création et diffusion de spectacles, la compagnie propose des **ateliers pédagogiques** pour tout public (amateurs ou professionnels) dans différentes disciplines :

Saison 2011-2012

- *Ateliers de chant dans les écoles primaires et maternelles*
- *Atelier autour de la transmission de la berceuse au Jardin Mozaïque de Vaulx en Velin (mère/bébé)*
- *Atelier berceuse et piscine (parent/ bébé nageur)*

Saison 2012-2013

- Ateliers corps et voix avec une classe de CM2 de l'école Ferdinand Buisson de Bron (récolte de berceuses et restitution en 1ère partie de spectacle)
- Ateliers de préparation musicale « C'est quoi être public? » avec toutes les classes primaires et maternelles d'Irigny

Saison 2013-2014

- Atelier Chants et naissances sur le projet [Les Tisseurs de son, les Tisseurs de soin](#) avec Laurence Vuillermoz, les solistes de Lyon Bernard Tétu, l'hôpital du Vinatier, le Conservatoire, le CFMI, et le Centre Médico Psychologique de Rillieux-la-Pape
- Atelier de découverte musicale et transmission du chant avec les nounous et leurs enfants gardés (Production Solistes de Lyon Bernard Tétu)
- Atelier - concert « immersion berceuses » pour les tout petits (crèches de Saint Nazaire)

DIFFERENTES FORMES:

- **Zadim en trio**
(3 artistes plateau et un régisseur de la compagnie, 50')
Besoin technique: théâtre ou salle équipée entre 150 et 300 places
- **Zadim en solo**
(Une artiste plateau et régisseur de la compagnie, 45')
Besoin technique : petite salle 100 ou 200 places
- **Concert de berceuses**
(Une artiste plateau avec régisseur son et lumière du théâtre, durée variable entre 20 et 50')
Besoin technique : petite salle entre 60 et 150 places

DIFFUSION:

ZADIM EN TRIO:

21 au 25 novembre 2011 : Création au théâtre de la Renaissance (Oullins) pour 12 représentations (scolaires et tout public)

5 et 6 juin 2012 : Centre Culturel de Vaulx en Velin - festival « A Vaulx livres les petits »

13 novembre 2012 : Espace Malraux de Joué-les-Tours

14 et 15 janvier 2013 : Sémaphore d'Irigny

16 au 18 Avril 2013 : Espace Albert Camus de Bron

7 novembre 2013: Le neutrino de Genas

17 décembre 2013: L'escale de Saint Genis les Ollières

16 décembre 2014: Théâtre Edwige Feuillère de Vesoul

SOLO :

11 et 12 octobre 2012 : Guebwiller

5 au 7 février 2013 : Guebwiller

25 et 26 mars 2013: Guebwiller

20 au 22 décembre 2013: Patadôme d'Irigny

CONCERT DE BERCEUSES:

3 juillet 2012: Guebwiller - festival Nuits des 3D

29 mars au 1er avril mars 2014 : théâtre Athénor de St Nazaire

1er Août 2014: Bourges

LIENS INTERNET:

teasers

SOLO <http://dai.ly/x15feqb>

TRIO <http://dai.ly/xx9vut>

intégrales:

SOLO (2 parties)

1) <http://dai.ly/xzdkxx>

2) <http://dai.ly/xze8pp>

TRIO (3 parties)

1) <http://dai.ly/xxhpfm>

2) <http://dai.ly/xxht3g>

3) <http://dai.ly/xxhw9i>

Co-Productions et Partenaires :

Théâtre de la Renaissance (Oullins)

Les Dominicains de Haute Alsace

La Cie **PAS MOTS NOTES** a bénéficié de l'accueil de résidences ponctuelles auprès du théâtre de la Renaissance, de l'Espace Albert Camus de Bron , du Sémaphore d'Irigny, de la scène nationale de Besançon, du Centre National de la Danse de Lyon, du studio de la compagnie Propos,, du Studio Carmagnole de Vaulx en Velin et de la Maison des Associations du 4^{ème} arrondissement.

Contact : Landy ANDRIAMBOAVONJY

06 22 34 09 14

landyandriamboavonjy@free.fr

<http://landy.andriam.free.fr/>

Fiche technique et tarifs sur demande